

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 98 — 2068

[98/29264]

22 DECEMBRE 1997. — Décret portant assentiment à l'accord portant modification de la quatrième Convention ACP-CE de Lomé du 15 décembre 1989, à l'Acte final et au Protocole, à la quatrième Convention ACP-CE de Lomé à la suite de l'adhésion de la République d'Autriche, de la République de Finlande et du Royaume de Suède à l'Union européenne, signés à Maurice le 4 novembre 1995 (1)

Le conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. L'Accord portant modification de la quatrième Convention ACP-CE de Lomé, l'Acte final et le Protocole à la quatrième Convention ACP-CE de Lomé à la suite de l'adhésion de la République d'Autriche, de la République de Finlande et du Royaume de Suède à l'Union européenne, faits à Maurice, le 4 novembre 1995, sortiront leur plein et entier effet, en ce qui concerne la Communauté française.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles le 22 décembre 1997.

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française
chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse,
de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique,
du Sport et des Relations internationales,

W. ANCION

Le Ministre de la Culture et de l'Education permanente,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

—
Note

(1) Session 1996-1997.

Document du Conseil. — N° 168 - n° 1 : Projet de décret.

Session 1997-1998.

Document du Conseil. — N° 168 - n° 2 : Rapport.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption : séance du 15 décembre 1997.

—
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 98 — 2068

[98/29264]

22 DECEMBER 1997. — Decreet houdende toestemming in de Overeenkomst tot wijziging van de vierde ACS-EG-Overeenkomst van Lomé van 15 december 1989, in de Slotakte, en in het Protocol bij de vierde ACS-EG-Overeenkomst van Lomé, naar aanleiding van de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie, gedaan te Mauritius op 4 november 1995 (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. De Overeenkomst tot wijziging van de vierde ACS-EG-Overeenkomst van Lomé van 15 december 1989, de Slotakte, en het Protocol bij de vierde ACS-EG-Overeenkomst van Lomé, naar aanleiding van de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie, gedaan te Mauritius op 4 november 1995, zullen volkomen uitwerking hebben.

Kondigen dit decreet af; beveme, dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 december 1997.

De Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap,
belast met Onderwijs, de Audivisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd,
Kinderwelzijn en Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek,
Sport en Internationale Betrekkingen,

W. ANCION

De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,

Ch. PICQUE

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

—
Nota

(1) Zitting 1996-1997

Stuk van de Raad. — Nr. 168 - nr. 1 : Ontwerp van decreet.

Zitting 1997-1998

Stuk van de Raad. — Nr. 168 - nr. 2 : Verslag.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming : vergadering van 15 december 1997.